

Договор-оферта об оказании услуг тестирования

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Подписанием настоящего Договора-оферты подтверждается полное и безоговорочное принятие Заказчиком его условий. Акцепт публичной оферты подтверждает, что между Исполнителем и Заказчиком заключен Договор и что Заказчик полностью согласен со всеми условиями Договора.

Подписывая настоящий Договор, Заказчик подтверждает, что он является совершеннолетним или действует с согласия своих родителей или законных представителей, в случае если на момент регистрации Заказчик не является совершеннолетним.

Условия настоящего договора распространяются на следующие виды

Международных экзаменов по английскому языку:

Young Learner Exams: Starters / Movers / Flyers / Starters Digital / Movers Digital / Flyers Digital

A2 Key / A2 Key for Schools / A2 Key Digital / A2 Key for Schools Digital

B1 Preliminary / B1 Preliminary for Schools / B1 Preliminary Digital / B1 Preliminary for Schools Digital

B2 First / B2 First for Schools / B2 First Digital / B2 First for Schools Digital

C1 Advanced / C1 Advanced Digital

C2 Proficiency / C2 Proficiency Digital

TKT Module 1 / Module 2 / Module 3 / Module CLIL / Module YL

DELTA Module 1 (далее по тексту Экзамен)

Тест-центр – организация, которая проводит экзамен – ТОО «InterPress Exams Center».

Тест, экзамен – проверка и подтверждение знаний Кандидата по иностранному языку в соответствии с установленными требованиями.

Digital / on Computer – Экзамен, который проводится на компьютере.

Paper Based / on Paper – Экзамен, который проводится на бумажном носителе.

Заказчик, Кандидат – Тестируемое лицо, которому адресовано данное предложение, или его родитель, или законный представитель, или юридическое лицо, или любое другое лицо или организация, которая вступает во взаимоотношения с Экзаменационным центром в соответствии с настоящим Договором.

Регистрационный Сбор – сумма, уплачиваемая Заказчиком за проведение Экзамена.

Срок Регистрации – установленный Исполнителем срок, в течение которого Кандидаты имеют право и возможность заполнить и подать Исполнителю Заявку на проведение Экзамена.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Предметом настоящего Договора является возмездное оказание Исполнителем услуг в пользу Заказчика по организации Экзамена в соответствии с условиями настоящего Договора.

2.2. Перечень тестов, даты их проведения, сроки регистрации указываются на сайте: https://www.interpress.kz/exams_centre/

2.3. Тестирование проводится в порядке, установленном в Правилах проведения тестирования.

3. АКЦЕПТ ПУБЛИЧНОЙ ОФЕРТЫ И ВРЕМЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

3.1. Акцептом публичной оферты является оплата Заказчиком Стоимости тестирования или Дополнительных услуг, а также своевременное и полное предоставление Заказчиком в адрес Экзаменационного центра документов, необходимых для регистрации.

3.2. Моментом заключения Договора между Экзаменационным центром и Заказчиком (моментом Акцепта публичной оферты) является момент поступления денежных средств, составляющих Стоимость тестирования или Дополнительных услуг, на расчетный счет Экзаменационного центра при условии, что все необходимые для регистрации документы предоставлены в полном объеме в установленные Сроки регистрации.

Договор между Экзаменационным центром и Заказчиком в отношении того или иного теста является заключенным в случае, если все необходимые документы предоставлены и сумма, составляющая Стоимость тестирования, поступила на расчетный счет Экзаменационного центра в пределах вышеуказанного срока акцепта. В случае неполного предоставления Заказчиком необходимых для регистрации документов либо в случае неправильного заполнения Заявки акцепт считается не поданным.

3.3. В случае онлайн-регистрации на экзамен, Экзаменационный центр предоставляет Заказчику подтверждение регистрации. Указанное подтверждение, а также другие сообщения, связанные с онлайн-регистрацией, приглашение на экзамен предоставляются Заказчику по Регистрационной электронной почте и считаются исходящими от Экзаменационного центра, если адресом отправителя является адрес @examskz.com

3.4. Экзаменационный центр регистрирует Тестируемое лицо на Экзамен после того, как Заказчик совершит Акцепт публичной оферты и условий экзамена в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

4.1. Экзаменационный центр обязуется:

- Зарегистрировать Заказчика, представившего пакет документов в установленные сроки и оплатившего стоимость тестирования, и передать необходимые сведения о Кандидате в Cambridge University Press & Assessment;
- Организовать Экзамен в установленные сроки;
- Уведомить Кандидата о дате, месте и времени проведения Экзамена за 7–10 дней (on Paper) и за 3–5 дней (on Computer) до даты экзамена по электронной почте.

4.2. Экзаменационный центр имеет право:

- Изменить дату тестирования (в том числе и по причине недобора кандидатов на установленную настоящим договором дату тестирования), а также время и место проведения тестирования, уведомив об этом Заказчика и/или Кандидата по электронной почте не позднее чем за 3 (три) дня до её проведения;
- Удалить Кандидата из аудитории, где проводится тестирование, в случаях нарушения Кандидатом правил и условий проведения Экзамена;
- Не допускать опоздавших Кандидатов на тестирование, а также не допускать на устную или письменную часть тестирования тех, кто не присутствовал / был удалён / опоздал на предыдущую часть тестирования.

4.3. Обязательства Заказчика:

- До подписания договора на проведение Экзамена ознакомиться с правилами сдачи

международного Экзамена;

- Представить Экзаменационному центру пакет документов, необходимых для регистрации Кандидата на сдачу экзамена, не позднее чем за 7 (семь) недель (on Paper) и 10 (десять) дней (on Computer) до окончания регистрации на экзамен;
- Кандидаты должны ознакомиться с информацией о тесте на сайте www.cambridge.org;
- В течение Срока Регистрации подписать договор на проведение Экзамена и предоставить его Исполнителю;
- Уплатить Регистрационный Сбор в порядке, установленном настоящим Договором;
- Во время проведения Экзамена соблюдать правила, установленные Исполнителем.

5. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

5.1. Исполнитель оказывает услуги в дату, установленную настоящим Договором. О месте и времени проведения Экзамена Заказчику сообщается дополнительно посредством сообщения на электронную почту.

5.2. Регистрации на Экзамен:

5.2.1. До сдачи Экзамена Кандидат обязан пройти процедуру регистрации на экзамен. Регистрация заканчивается за 7 (семь) недель (on Paper) и за 10 (десять) дней (on Computer) до даты Экзамена. Кандидат, не прошедший регистрацию, к сдаче Экзамена не допускается.

5.2.2. Для регистрации Заказчик обязуется предоставить следующие данные:

- Документ, подтверждающий оплату Кандидатом Регистрационного Сбора;
- Копию документа, удостоверяющего личность.

5.2.3. Исполнитель при условии предоставления Заказчиком документов в полном объеме производит регистрацию Кандидата. Регистрация производится при условии предоставления всех необходимых документов (включая поступление денежных средств на счёт Исполнителя) в установленные сроки.

5.3. Сдача Экзамена:

5.3.1. Исполнитель не позднее 7–10 дней (on Paper) и 3–5 дней (on Computer) до даты Экзамена сообщает Кандидату о месте и времени проведения. Сообщение отправляется по электронной почте.

5.3.2. В день теста Кандидат обязан подтвердить свою личность, предъявив оригинал документа, заявленного при регистрации. Для допуска к Speaking и письменному Экзамену нужен оригинал (паспорт / удостоверение личности для граждан РК), причём электронные версии (из банковских приложений, EGOV и др.) не принимаются. Иностранцы предъявляют только международный паспорт. Отсутствие оригинала в день экзамена (на письменной и/или устной части) влечёт отказ в допуске без возврата оплаты/переноса.

Несовершеннолетний Кандидат (РК/иностранец), если нет паспорта, обязан предоставить заполненную по формату Candidate ID Form.

5.3.3. В случае опоздания Кандидат к Экзамену не допускается. Возмещение не производится.

5.3.4. Кандидату разрешено иметь с собой на Экзамене только воду в прозрачной пластиковой бутылке (0,5 л) без этикетки.

5.3.5. Все канцелярские принадлежности, необходимые для сдачи Экзамена, предоставляет Центр.

5.3.6. Кандидат не имеет права приносить в аудиторию сумки, портфели, телефоны, часы, диктофоны, книги, словари, портативные компьютеры и иные устройства. При обнаружении запрещённых предметов Кандидат удаляется без проверки работы. Оплата не возвращается.

5.3.7. Во время проведения Экзамена Кандидату строго запрещается:

- Проносить / пользоваться любыми электронными средствами связи (телефонами, часами и т.д.), компьютерами;
- Разговаривать с другими Кандидатами;
- Проносить/использовать шпаргалки;
- Мешать другим Кандидатам;
- Проносить/использовать звуко- и видеозаписывающие устройства.

При несоблюдении любых из этих правил Кандидат удаляется без проверки работы и без возврата оплаты.

5.3.8. Фотография Кандидата (B2 First / B2 First for Schools / B2 First Digital / B2 First for Schools Digital / C1 Advanced / C1 Advanced Digital / C2 Proficiency / C2 Proficiency Digital) будет сделана в центре тестирования в день Экзамена. В случае отказа от фотографирования Кандидат не допускается к сдаче Экзамена и не получает право на возврат или перенос.

5.4. Результат Экзамена:

5.4.1. Проверка экзаменационных работ длится 8–10 недель (on Paper) и 10–13 дней (on Computer) со дня Экзамена. Результаты подтверждаются Сертификатом международного образца, выдаваемым в одном экземпляре: • Кандидату на основании документа, удостоверяющего личность.

- Третьему лицу на основании оформленной доверенности.

Результаты также могут быть отправлены курьерской службой Заказчику за его счёт. В таком случае срок получения увеличивается на время доставки. Исполнитель не несёт ответственности за работу почты/курьерских служб. Результаты не сообщаются устно.

5.4.2. Любые жалобы, претензии, связанные с условиями проведения Экзамена, должны быть оформлены документально не позже дня проведения Экзамена. Иначе они считаются не поданными.

5.5. Отказ от экзамена:

5.5.1. Кандидат вправе отказаться от сдачи Экзамена. Отказ считается поданным надлежащим образом, если оформлен на специальном бланке Исполнителя и подан не менее чем за 7 (семь) недель (on Paper) и 10 (десять) дней (on Computer) до установленной даты. Тогда Исполнитель обязуется в 15-дневный срок со дня подачи отказа вернуть уплаченный Регистрационный Сбор, имея право удержать до 50%.

5.5.2. В случае отказа с нарушением вышеуказанного порядка (например, менее чем за 7 недель (on Paper) / 10 дней (on Computer) до экзамена) отказ считается не поданным, а возврат не производится.

5.6. Перенос экзамена:

5.6.1. Кандидат вправе перенести дату Экзамена. При этом Исполнитель может требовать дополнительной оплаты в размере 50% от Регистрационного Сбора. Перенос считается надлежащим, если оформлен на специальном бланке и подан не позднее чем за 7 недель (on Paper) и 7 дней (on Computer). Если остаётся меньше времени, перенос и возврат невозможны.

5.6.2. Кандидат может перенести дату только один раз на любую из дат, доступных в момент переноса (свободные места и открытая регистрация).

5.6.3. Если тест отменён или перенесён по причинам, не зависящим от Исполнителя (технические сбои, проблемы с местом проведения, экологические факторы и др.), Центр предоставляет выбор между возвратом средств или переносом. Расходы на проезд в Центр или иные сопутствующие траты не компенсируются.

5.6.4. Исполнитель не несет ответственности за дополнительные расходы, понесённые Кандидатом (транспорт, проживание, питание и т. п.) при отмене или переносе экзамена. Заказчик признаёт эти условия и не будет предъявлять требований по их возмещению.

5.7. Пропуск Экзамена:

5.7.1. При пропуске Экзамена уплаченный Регистрационный Сбор не возвращается.

5.7.2. Если Кандидат отменяет или переносит регистрацию на тест позже, чем за 7 недель (on Paper) и 10 дней (on Computer) до назначенной даты, сумма не возвращается.

Исключения:

- Серьёзное заболевание (операция, госпитализация и т. п. — заболевания средней тяжести не учитываются);
- Потеря кормильца (смерть близкого родственника);
- Серьёзная травма в результате преступных действий или ДТП;
- Повестка / служба в армии.

Кандидат может получить обратно уплаченные средства за вычетом 50%, если предоставит письменное подтверждение перечисленных причин в течение 5 рабочих дней после теста.

Cambridge University Press & Assessment оставляет за собой право аннулировать результаты теста, если будет выявлено нарушение правил прохождения теста.

6. РАЗМЕР РЕГИСТРАЦИОННОГО СБОРА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

6.1. Заказчик обязан оплатить Регистрационный Сбор в полном объёме не позднее последнего дня регистрации на Экзамен. В стоимость входит получение результатов в формате Сертификата.

6.2. Все платежи производятся в тенге путём наличного или безналичного расчёта по реквизитам Исполнителя.

6.3. В платёжных документах следует чётко указывать фамилию Кандидата и оплачиваемую услугу (например: «регистрационный сбор за Экзамен в таком-то городе такого-то числа»).

6.4. Датой оплаты считается дата поступления денежных средств на расчётный счёт Исполнителя.

6.5. Без поступления оплаты услуга (включая регистрацию Кандидата) считается неоплаченной и не накладывает на Исполнителя обязательств по её оказанию (проведению Экзамена и т. п.).

7. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК ПРЕКРАЩЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

7.1. Договор вступает в силу со дня его подписания.

7.2. Датой окончания оказания услуг по настоящему Договору является дата предоставления Кандидату результатов в виде Сертификата установленного образца.

7.3. Договор подлежит прекращению по основаниям, предусмотренным законодательством РК, а также в случаях отказа от Экзамена, непрохождения (незавершения) регистрации, опоздания или удаления Кандидата, пропуска им Экзамена.

8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. При объективной невозможности проведения Экзамена (обстоятельства непреодолимой силы, не набор нужного числа Кандидатов и т. п.) Исполнитель вправе перенести дату, уведомив Кандидата.

8.2. Все уведомления и сообщения, связанные с Экзаменом, могут направляться по электронной почте на адрес, указанный в настоящем Договоре. При смене адреса или иной невозможности получать письма Кандидат обязан незамедлительно уведомить Исполнителя. Иначе сообщения по известному адресу считаются поданными надлежащим образом.

8.3. Услуги Исполнителя считаются исполненными надлежащим образом при отсутствии письменных жалоб и/или претензий со стороны Кандидата в день Экзамена. Отсутствие письменных возражений свидетельствует о полном принятии услуг.

8.4. Исполнитель подтверждает, что имеет все права и полномочия на организацию и приём Экзамена.

9. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств, вызванное обстоятельствами непреодолимой силы: пожар, наводнение, землетрясение, бураны, оползни, войны, боевые действия, действия государства (включая запреты на продажу/услуги), эпидемии, эпизоотии, забастовки и иные чрезвычайные обстоятельства, которые непосредственно препятствуют исполнению, находятся вне контроля Стороны и которых нельзя избежать при должной заботливости.

10. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

10.1. Настоящий Договор подлежит регулированию и толкованию в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

10.2. Все споры и разногласия, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, стороны стремятся урегулировать путём переговоров.

10.3. Если спор не удаётся урегулировать путём переговоров, он передаётся на рассмотрение в суд общей юрисдикции по месту нахождения Исполнителя.

10.4. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение настоящего Договора в соответствии с законодательством РК.